

## A. Vocabulary Listen and repeat.

wangkangi  
 nyinangi  
 ngaringi  
 pitjangi  
 wirtjapakaningi  
 punkanini  
 wakaningi  
 nyangangi  
 ungangi  
 pungangi  
 anangi  
 wangkapai  
 nyinapai  
 ngaripai  
 pitjapai  
 wirtjapakalpai  
 punkalpai  
 wikalpai  
 nyakupai  
 ungkupai  
 pungkupai  
 ankupai  
 papatjara  
 tjitji  
 mai  
 tjuta  
 wati  
 minyma  
 ngurakutu  
 apunguru

## B. Listen once again. Repeat the Pitjantjatjara and fix the English meanings in your mind.

wangkangi	was, were talking
nyinangi	was, were sitting
ngaringi	was, were lying
pitjangi	was, were coming
wirtjapakaningi	was, were running
punkanini	was, were falling
wakaningi	was, were spearing
nyangangi	was, were seeing, looking
ungangi	was, were giving
pungangi	was, were hitting
anangi	was, were going
wangkapai	talk, talks can talk
nyinapai	sit, sits, can sit

ngaripai	lie, lies, can lie
pitjapai	come, comes, can come
wirtjapakalpai	run, runs can run
punkalpai	fall, falls, can fall
wakalpai	spear, spears, can spear
nyakupai	see, sees, can see
ungkupai	give, gives, can give
pungkupai	hit, hits, can hit
ankupai	go, goes, can go
papatjara	with a dog
tjitji	child
mai	vegetable food
tjuta	many
wati	man
minyma	woman
ngurakutu	to camp, place
apunguru	from the rock, hill, stone

## C. Listen to the following items and repeat them:

Tjitji tjuta wangkangu  
 Tjitji tjuta wangkangi  
 Wati papatjara nyinangu  
 Wati papatjara nyinangi  
 Tjitji mai tjutatjara wirtjapakanu  
 Tjitji mai tjutatjara wirtjapakaningi  
 Wati tjutangku papa mai ungu  
 Wati tjutangku papa mai ungangi  
 Papa tjuta ngurakutu ananyi  
 Papa tjuta ngurakutu ankupai  
 Minyma tjuta mai tjara pitjanya  
 Minyma tjuta maitjara pitjapai  
 Papa tjuta apunguru wirtjapakani  
 Papa tjuta apunguru wirtjapakalpai  
 Tjitjingku papa pungangi  
 Tjitjingku papa pungkupai

## D. Now listen once again and fix the English meanings in your mind.

Tjitji tjuta wangkangu	The children talked
Tjitji tjuta wangkangi	The children were talking
Wati papatjara nyinangu	The man with a dog sat
Wati papatjara nyinangi	The man with a dog was sitting
Tjitji mai tjutatjara wirtjapakanu	The child with many foods ran.
Tjitji mai tjutatjara wirtjapakaningi	The child with many foods was running
Wati tjutangku papa mai ungu	The men gave the dog food

Wati tjuta <sub>u</sub> ngku papa mai ungangi	The men were giving the dog food
Papa tjuta nguraku tu ananyi	The dogs are going to camp
Papa tjuta ngurakutu ankupai	The dogs go to camp
Minyma tjuta maitjara pitjanya	Women with food are coming
Minyma tjuta maitjara pitjapai	Women with food come
Papa tjuta apunguru wirtjapakani	The dogs are running from the rocks
Papa tjuta apunguru wirtjapakalpai	The dogs run from the rocks
Tjitjingku papa punganyi	The child is hitting the dog
Tjitjingku papa pungkupai	The child hits the dog

E. (i) Substitutions:

You hear a sentence followed by a cue. Please use the cue to make your new sentence.

Tjitji tjuta punkan<sub>u</sub>ngi/wati  
 Wati tjuta punkan<sub>u</sub>ngi/minyma  
 Minyma tjuta punkan<sub>u</sub>ngi/mai  
 Mai tjuta punkan<sub>u</sub>ngi/papa  
 Papa tjuta punkan<sub>u</sub>ngi/wirtjapakalpai  
 Papa tjuta wirtjapakalpai/tjitji  
 Tjitji tjuta wirtjapakalpai/minyma  
 Minyma tjuta wirtjapakalpai/ngaripai  
 Minyma tjuta ngaripai/papa  
 Papa tjuta ngaripai/wati  
 Wati tjuta ngaripai/anangi  
 Wati tjuta anangi/wati tjuta papatjara  
 Wati tjuta papatjara anangi/minymatjara  
 Wati tjuta minymatjara anangi/tjitjitjara  
 Wati tjuta tjitjitjara anangi/maitjara  
 Wati tjuta maitjara anangi/minyma  
 Minyma tjuta maitjara anangi/pitjapai  
 Minyma tjuta maitjara pitjapai/tjitji  
 Tjitji tjuta maitjara pitjapai/wati  
 Wati tjuta maitjara pitjapai/papa  
 Papa tjuta maitjara pitjapai

(ii) This time with sentences which contain transitive verbs.  
4 phase Drill.

Wati maitjarangu papa wakalpai/minyma  
 Minyma maitjarangu papa wakalpai/tjitji  
 Tjitji maitjarangu papa wakalpai/nyangangi  
 Tjitji maitjarangu papa nyangangi/minyma  
 Minyma maitjarangu papa nyangangi/wati  
 Wati maitjarangu papa nyangangi/pungkupai  
 Wati maitjarangu papa pungkupai/minyma  
 Minyma maitjarangu papa pungkupai/tjitji  
 Tjitji maitjarangu papa pungkupai/maitjutatjarangu

Tjitji mai tjutatjarangku papa pungkupai/wati  
 Wati mai tjutatjarangku papa pungkupai/minyma  
 Minyma mai tjutatjarangku papa pungkupai/ungangi  
 Minyma mai tjutatjarangku papa ungangi/wati  
 Wati mai tjutatjarangku papa ungangi/tjitji  
 Tjitji mai tjutatjarangku papa ungangi

(iii) You will hear a model and a cue. The cue will indicate a change in tense. 4 Phase Drill as usual. Off you go!

Tjitji tjutangku papa nyanganyi/nyangangi  
 Tjitji tjutangku papa nyangangi/nyangu  
 Tjitji tjutangku papa nyangu/nyakupai  
 Tjitji tjutangku papa nyakupai/pungu  
 Tjitji tjutangku papa pungu/pungangi  
 Tjitji tjutangku papa pungangi/pungkupai  
 Tjitji tjutangku papa pungkupai/punganyi  
 Tjitji tjutangku papa punganyi/wakalpai  
 Tjitji tjutangku papa wakalpai/wakanu  
 Tjitji tjutangku papa wakanu/wakaningi  
 Tjitji tjutangku papa wakaningi/

(iv) Now the same thing again, using intransitive verbs.  
 Off you go!

Minyma papa tjutatjara nyinangi/nyinanyi  
 Minyma papa tjutatjara nyinanyi/nyinapai  
 Minyma papa tjutatjara nyinapai/nyinangu  
 Minyma papa tjutatjara nyinangu/wirtjapakani  
 Minyma papa tjutatjara wirtjapakani/wirtjapakalpai  
 Minyma papa tjutatjara wirtjapakalpai/wirtjapakanu  
 Minyma papa tjutatjara wirtjapakanu/wirtjapakaningi  
 Minyma papa tjutatjara wirtjapakaningi/anangi  
 Minyma papa tjutatjara anangi/anu  
 Minyma papa tjutatjara anu/ankupai  
 Minyma papa tjutatjara ankupai/wangkanyi  
 Minyma papa tjutatjara wangkanyi/wangkapai  
 Minyma papa tjutatjara wangkapai/wangkangi  
 Minyma papa tjutatjara wangkangi/wangkangu  
 Minyma papa tjutatjara wangkangu

F. Translation into the language. 4 Phase Drill.

The dogs were coming to camp  
 Papa tjuta ngura-kutu pitjangi

The woman with many foods was sitting  
 Minyma mai tjutatjara nyinangi

The children run from the rocks  
 Tjitji tjuta apunguru wirtjapakalpai

The man with food was hitting the dog  
Wati mai tjarangku papa pungangi

Children go with dogs  
Tjitji tjuta papatjara ankupai

The woman with many dogs can talk  
Minyma papa tjutatjara wangkapai

The dog runs to camp with the food  
Papa mai-tjara ngurakutu wirtjapakalpai

The woman is hitting the dog (that has) food  
Minymangku papa maitjara punganyi

The man with the child was falling  
Wati tjitji-tjara punkaningi

The children were sitting  
Tjitji tjuta nyinangi

End of Unit 17.